Aymeric Collart, Ph.D.

✉ aymeric.collart@gmail.com | 🖥 aymeric-collart.github.io | 📞 +886 968-817-737

Research Areas

General: Neurolinguistics; Psycholinguistics; Semantics; Morphosyntax; Cognitive Neuroscience; Cross-linguistic language processing; Language teaching

Specific: Tense-Aspect-Mood/Modality; Sentence processing; Understudied languages (non-WEIRD languages); Individual differences (bilinguals, translators and interpreters)

Affiliation

Academia Sinica   TAIPEI, TAIWAN
INSTITUTE OF LINGUISTICS   *Jul 2022 – now*
Postdoctoral scholar position in linguistics and neurolinguistics
(Academia Sinica Postdoctoral Scholar Program)

Education

National Taiwan Normal University   TAIPEI, TAIWAN
PH.D. IN LINGUISTICS AND NEUROLINGUISTICS   *2017 – 2022*
Dissertation title: "Bridging TIME in language and in the brain: Insights from Mandarin Chinese" (Grade: A+)
Recipient of the *Linguistic Society of Taiwan Thesis of the Year Award 2022*
Supervisors:
      Chan Shiaohui (National Taiwan Normal University)
      Elizabeth Zeitoun (Academia Sinica)
Committee members:
      Lin Jo-Wang (Academia Sinica)
      Chen Jenn-Yeu (National Taiwan Normal University)
      Lee Chia-Lin (National Taiwan University)
      Li Jen-I (National Taiwan Normal University)

Université Paris 7 Denis Diderot   PARIS, FRANCE
MA IN LINGUISTICS   *2015 – 2017*
Subfield: Teaching French as a Foreign Language
Thesis title: "The syntactic and semantic properties of the structure '*you* + VP' in Taiwan Mandarin: An experimental approach"
Supervisor: Barbara Hemforth (Université de Paris)

Université Paris 7 Denis Diderot

BA IN LANGUAGE, LITERATURE AND CIVILIZATION STUDIES (MANDARIN CHINESE)

Minor in Linguistics and Teaching French as a Foreign Language

Publications & Communications

Journal articles (* = corresponding author)

Collart, A.* (accepted). It costs to exist: Acceptability judgments of the temporal concord of the auxiliary verbs *you* and *hui* in Taiwan Mandarin. *Journal of Psycholinguistic Research.*

Collart, A.* (accepted). A decade of language processing research: Which place for linguistic diversity? *Glossa Psycholinguistics*.

Collart, A.*, and Zeitoun, E. (2023). Past and future time reference processing teased apart in Paiwan, an endangered Formosan language. *Language and Cognition*, 1–26. (First view article, issue TBA) [SSCI/Scopus , IF = 2.660]

Collart, A.*, and Su, H.-K. (2022). Expressing the existence of an event with '*you* (to have) + VP' in Taiwan Mandarin: A corpus-based investigation. *Concentric: Studies in Linguistics*, *48*(2), 249–284. [THCI Level 1, IF = 0.409]

Fan, C. D., **Collart, A**., and Chan S.* (2022). When two languages are competing: An ERP study on sentence processing in expert and novice interpreters. *Interpreting*, *24*(1), 1–37. [SSCI/AHCI, IF = 1.864]

Collart, A.*, and Chan, S.* (2021). Processing past time reference in a tenseless language: An ERP study on the Mandarin aspectual morphemes *-le* and *-guo*. *Journal of Neurolinguistics*, *59*, Article 100998. [SCI/SSCI, IF = 1.710]

Book chapters (peer-reviewed) (* = corresponding author)

Collart, A.* (2023). Experimental linguistics embracing linguistic diversity: On the contributions of Formosan languages to models of sentence processing. In P. Li, E. Zeitoun, & R. De Busser (Eds.), *A handbook of Formosan languages, The indigenous languages of Taiwan* (Brill Reference Online), Leiden: Brill.

Collart, A.*, Wu, J. J., and Huang, M.-J. (2023). Review of indigenous language teaching and beyond in Taiwan: The race against time. In P. Li, E. Zeitoun, & R. De Busser (Eds.), *A handbook of Formosan languages: The indigenous languages of Taiwan* (Brill Reference Online), Leiden: Brill.

Manuscripts

- **In preparation**

Collart, A. (under revision). Time reference, Mandarin aspect marker -*le*, and the brain: A tenseless analysis. (Working title)

Collart, A. (in preparation). Linguistic diversity meeting the brain: Towards a neurotypological model of sentence processing of the expression of time. (Working title)

Collart, A. and Chan, S. (in preparation). Processing past time and aspect in the Mandarin brain: What is it all about? (Working title)

Chan, S., **Collart, A**., Chang, I., & Hu, S. (in preparation). Linguistic relativity: Modulation of classifiers on object perception. (Working title)

Su, H.-K., and **Collart, A.** (in preparation). Applying random forests analyses on emerging syntactic constructions: The case of '*you* (to have) + VP' in Taiwan Mandarin. (Working title)

Presentations

- **Upcoming presentations**

Collart, A. (2024, July). Existing in the future depends on who you are and what you do: Acceptability judgments of '*you* (to have) + VP' in Taiwan Mandarin. Paper to be presented at the Japanese Society for Language Sciences 25th Annual International Conference. Shizuoka, Japan. (talk)

- **Past peer-reviewed conference presentations**

Collart, A. (2023, November). Neurotypological considerations of temporal concord processing. Paper presented at the *Crosslinguistic Perspectives on Processing and Learning Workshop (X-PPL)*. University of Zurich, Zurich, Switzerland. (poster)

Collart, A. (2023, September). Ten years of linguistic diversity in language processing conferences. Paper presented at the *29th Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP 29)*. Basque Center on Cognition, Brain and Language (BCBL), San Sebastian, Spain. (poster)

Collart, A. (2023, September). Processing temporal concord and modality: A self-paced reading study on *you* and *hui* in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *29th Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP 29)*. Basque Center on Cognition, Brain and Language (BCBL), San Sebastian, Spain. (poster)

Collart, A. (2023, May). Planning or not planning: Interplay between future time adverb and aspect markers/modal construction in (Taiwan) Mandarin. Paper presented at the *Workshop on Theoretical East Asian Linguistics 13 (TEAL-13)*. National Taiwan Normal University, Taipei, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2023, March). Existing in time has a cost: A judgment acceptability study on the temporal concord processing of the auxiliary verbs you and hui in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *Human Sentence Processing conference 2023 (HSP-2023).* University of Pittsburgh, Pittsburgh (Pennsylvania), USA. (poster)

Collart, A. (2022, October). Processing past time reference, but which one? An ERP study on the Mandarin Chinese morphemes guo_1 and guo_2 with definite and indefinite time adverbs. Paper presented at the *Linguistic Evidence 2022*. Université de Paris, Paris, France. (talk)

Collart, A. & Zeitoun, E. (2022, September). Processing past time reference is harder than future time reference: Evidence from Paiwan, a mood-prominent language. Paper presented at the *28th Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP 28)*. University of York, York, United Kingdom. (poster)

Collart, A. & Chan, S. (2021, November). Processing past time and discontinuity aspect: Event-related potentials reveal different neuronal brain responses elicited by the Mandarin verbal morpheme *-guo*. Paper presented at the *3rd International Conference on Theoretical East Asian Psycholinguistics (ICTEAP-3)*. National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2020, November). Aspect of pasts in Mandarin: An ERP study on the temporal restriction of the perfectives *-le* and *-guo*. Paper presented at the *21st National Conference on Linguistics (NCL-21)*. National Sun Yat-sen University, Kaohsiung, Taiwan. (poster)

Collart, A. (2020, October). The temporal constraints of le_1 revisited. Paper presented at the *13th Workshop on Formal Syntax and Semantics (FOSS-13)*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan. (poster)

Collart, A. and Chan, S. (2020, March). Not all the pasts are the same: An ERP study of the temporal constraints of the Mandarin aspectual markers *-le* and *-guo*. Paper presented at the *33rd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-33)*. University of Massachusetts Amherst, Amherst (Massachusetts), USA. (Online presentation due to the COVID-19 outbreak) (poster)

Collart, A. (2019, October). Temporal relations electrified: An ERP study on the perfective marker *-le* in Mandarin Chinese. Paper presented at the *20th National Conference on Linguistics (NCL-20)*. National Chiao Tung University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. and Chan, S. (2019, March). Aspect is distinct from time reference: An ERP study of the perfective marker *-le* in Mandarin Chinese. Paper presented at the *32nd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-32)*. University of Colorado Boulder, Boulder (Colorado), USA. (poster)

Collart, A. (2018, October). Same interpretation, different process? The case of verbal *-le* and *you*+VP in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (joint conference ICPEAL 17 – CLDC 9)*. National Taiwan University, Taipei, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2018, May). When Time is a Fact: A Semantic and Time-Relational Analysis of 'You + VP' in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *19th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-19).* National Chung Cheng University, Chiayi, Taiwan. (talk)

- **Invited talks**

Collart, A. (2024, March). Formosan languages and experimental linguistics: An introduction. Invited talk/lecture at the Department of Indigenous Language and Communication, National Dong Hwa University, Hualien, Taiwan.

Collart, A., Wu, J. J., and Huang, L. M. (2023, December). Review of indigenous language teaching and beyond in Taiwan: The race against time. *Frontiers of Formosan Linguistics: Symposium Showcasting Latest, Collaborative Findings*. National Dong Hwa University, Hualien, Taiwan.

Collart, A. (2023, November). From language learning to technology-based linguistic investigations: Applications to language teaching. Invited talk/lecture at the Language Center of National Chung Hsing University, Taichung, Taiwan.

Collart, A. (2023, November). What if the Tower of Babel was a gift? On the importance of linguistic diversity in language processing research. Invited talk at the Department of English, National Taiwan Normal University, Taipei, Taiwan.

Collart, A. (2023, November). Experimental linguistics embracing linguistic diversity: On the contribution of Formosan languages to models of sentence processing. *Frontiers of Formosan Linguistics: Symposium Showcasting Latest, Collaborative Findings*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan.

Collart, A. (2022, December). Le village paiwan de Tuban Tjuabal ou la croisée des chemins entre la linguistique de terrain et la linguistique expérimentale [The Paiwan village of Tuban Tjuabal or the crossroad between field linguistics and experimental linguistics]. Invited talk at the *Journées des jeunes chercheurs CEFC-EFEO*, Academia Sinica, Taipei, Taiwan.

Collart, A. (2022, November). Processing past time reference in a tenseless language: An ERP study on the Mandarin aspectual morphemes *-le* and *-guo*. Invited talk/lecture at the Institute of Linguistics, National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan.

Collart, A. (2022, November). What can formal linguistics bring to neurolinguistics? Examples from temporal concord processing in Mandarin. Invited talk at the Department of English, National Taiwan Normal University, Taipei, Taiwan.

Collart, A. (2022, October). Towards an extended neurolinguistic model of the processing of TIME in Mandarin: Bridging linguistic analyses and neurocognitive. Invited talk as the recipient of the Linguistic Society of Taiwan Thesis of the Year Award at the *23rd National Conference on Linguistics (NCL-23)*, National Chengchi University, Taipei, Taiwan.

Non-academic communications

Collart, A. (2024, April). Interview for the radio program *L'auxiliaire avoir en chinois, ça vous parle?* [*The auxiliary verb 'to have' in Chinese, does it ring a bell?*]. Radio Taiwan International, Taipei, Taiwan. https://fr.rti.org.tw/radio/programMessageView/programId/1477/id/110575

Collart, A. (2024, April). Intervention in the radio program *Transmission des langues autochtones* [*Passing indigenous languages*]. Radio Taiwan International, Taipei, Taiwan. https://fr.rti.org.tw/radio/programMessageView/id/110519

Collart, A. (2022, October). Series of interviews for the podcast *Taïwan dans toute sa diversité* [*Taiwan in all its diversity*], focus on two topics: The diversity of Formosan languages, and neurolinguistics in general. Radio Taiwan International, Taipei, Taiwan. https://fr.rti.org.tw/radio/programView/id/1579

Teaching experience

National Taiwan Normal University
NEUROLINGUISTICS LAB – DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2021

Internship instructor

Content: (i) Basic concepts of experimental linguistics, (ii) design of an experiment, (iii) set-up of an experiment on Ibex Farm, (iv) preprocessing and analyses of the data with R

National Taiwan Normal University
DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN
Fall 2020

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

National Taiwan Normal University
DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN
Spring 2020

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

'Chinois de France, Français de Chine' organization

PARIS, FRANCE
Sep 2015 – Jun 2017

Mandarin Chinese instructor

Tasks: Teaching Mandarin Chinese to a French public. Beginner (HSK 1) and advanced (HSK 4) levels

Université Paris 7 Denis Diderot
DEPARTMENT OF EAST ASIAN LANGUAGES AND CIVILIZATIONS

PARIS, FRANCE
Sep 2014 – Jan 2016

Mandarin Chinese tutor

Tasks: Tutoring for freshman and sophomore students in the Chinese division of the Department of East Asian Languages and Civilizations, assistance for their Mandarin Chinese learning and civilization courses

Mentoring

Chia-Hsing Rick Sung (Ph.D. student, National Chengchi University) for an ERP project on the processing of swear words in Mandarin Chinese

2020-2022

Yi-Ting Silvia Yang (MA student, National Taiwan Normal University; currently Ph.D student at the *Basque Center on Cognition, Brain and Language*) for an ERP project on the processing of sarcastic jokes in English by native speakers and L2 learners

2021-2022

I-Chi Vicky Chang (MA student, National Taiwan Normal University) for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

2020-2021

Shih-Chiang Johnny Hu (MA student, National Taiwan Normal University) for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

2018-2019

Services

- *Reviewing*

Journals	*Acta Psychologica* (2023) *International Journal of Taiwan Studies* (2023) *Interpreting* (2023) *Language and Linguistics* (2023) *Oceanic Linguistics* (2022) *Translation and Interpreting Studies* (2024)
Book chapters	*Handbook of Formosan languages: The indigenous languages of Taiwan* (2022)

Conference abstracts   *AMLaP (2024)*
CogSci (2024)
Human Sentence Processing (HSP) (2023–)

- *Thesis committee*

Fu Jen Catholic University   NEW TAIPEI, TAIWAN
DEPARTMENT OF FRENCH LANGUAGE AND CULTURE   *2022*

Student: Wang Chi-yao
Title: Apprendre les langues étrangères à Taïwan : Une comparaison des ressources pédagogiques du français et du puyuma (*Learning foreign languages in Taiwan: A comparison of pedagogical ressources of French and Puyuma*)

Past academic-related employments

National Taiwan Normal University   TAIPEI, TAIWAN
DEPARTMENT OF ENGLISH   *Aug 2018 – Jun 2022*
Neurolinguistics Lab manager (PI: Chan Shiaohui)

Tasks:
(1) Management of the Neurolinguistics Lab:
> (a) maintenance of the lab's softwares and hardwares (computers, amplifier, etc.)
> (b) management and division of tasks between other lab members
> (c) update of the lab's website

(2) Progress of the projects of the Neurolinguistics Lab (in collaboration with the Ministry of Science and Technology):
> (a) collection of experiments' materials and their encoding in an E-Prime format
> (b) collection of fMRI and ERP data
> (c) preprocessing analyses of fMRI individual subjects
> (d) application and the extend of IRB (Institutional Review Board, Human Subjects Research Ethics approval by the Ministry of Science and Technology)

Projects: (a) "Revisiting classifier-noun pairing processing: the influence of classifier characteristics and individual differences" (MOST 106-2410-H-003-137-MY2), (b) "Conceptual systems and language: Neurolinguistic studies of hypernymy/hyponymy, toponymy and noun countability" (MOST 108-2410-H-003-020-MY3)

Hong Kong Baptist University
FACULTY OF ARTS

TAIPEI, TAIWAN
Aug 2019 – Jun 2022

Data collection assistant (PIs: Liu Min-hua (Hong Kong Baptist University), Fan Jiaming (National Taiwan University), García Adolfo (Universidad de San Andrés))

Tasks: Set-up of the experiments, data collection, data preprocessing

Project: *Assessing the scope of expertise-driven advantages in bilinguals: A comparison of interpreters and translators,* GRF, The Research Grants Council, Hong Kong (2019-2022)

Université Paris 7 Denis Diderot
DEPARTMENT OF LINGUISTICS

PARIS, FRANCE
Jan 2016 – Jun 2016

Corpus annotation assistant (Supervisor: Soares-Jesel Carla (Université Paris 7 Denis Diderot))

Task: Annotation of a corpus of French Parisian children using the CLAN/CHILDES software

Université Paris 7 Denis Diderot
DEPARTMENT OF LINGUISTICS

PARIS, FRANCE
Sep 2015 – Oct 2015

Administrative assistant

Tasks: Reception of new students' applications and orientation for students' class choices

Memberships

Phi Tau Phi Scholastic Honor Society of the Republic of China
Membership upon nomination based on academic performance and moral conduct

Linguistic Society of Taiwan (臺灣語言學學會)

Grants & Awards

Subsidy for domestic scholars and experts to attend international academic conferences

2023

National Science and Technology Council (former Ministry of Science and Technology), Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the AMLaP 29 conference (NTD$60,000)

Academia Sinica grants for young scholars attending international academic conferences   *2023*

Academia Sinica, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the HSP 2023 conference (語言字第 1126700183 號, NTD$60,000)

Linguistic Society of Taiwan Thesis of the Year Award   *2022*

Linguistic Society of Taiwan

Award allocated to the best Ph.D. dissertation in linguistics of 2022 (includes conference travel grant, NTD$30,000)

Subsidy for domestic scholars and experts to attend international academic conferences   *2022*

National Science and Technology Council (former Ministry of Science and Technology), Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the Linguistic Evidence 2022 conference (NTD$80,000)

Academia Sinica grants for young scholars attending international academic conferences   *2022*

Academia Sinica, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the AMLaP 28 conference (語言字第 1116700577 號, NTD$60,000)

Grant for Ph.D. Student   *2021*

Academia Sinica, Institute of Linguistics, Taiwan

One-year grant offered to Ph.D. students (NTD$360,000)

International travel Grant   *2020*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the CUNY-33 conference (MOST-109-2922-I-003-015, NTD$43,500)

International travel Grant   *2019*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output at the CUNY-32 conference (MOST-108-2922-I-003-010, NTD$40,000)

Taiwan Scholarship Program   *2017-2021*

Ministry of Education, Taiwan
Four-year scholarship for conduction Ph.D. studies (NTD$960,000)

NTNU International Student Scholarship *2017*

National Taiwan Normal University, Taiwan

Scholarship declined in favor of the Taiwan Scholarship Program

International Travel Grant *2017*

Université Paris 7 Denis Diderot, Labex EFL (Laboratoire de Linguistique Formelle), France

Grant allocated to collect EEG data at the Neurolinguistics Lab (National Taiwan Normal University, Taiwan; Euro €2,000)

Research and Practical Training Program Grant *2016*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated for attending a research internship during the Summer vacation (place of internship: Neurolinguistics Lab, National Taiwan Normal University, Taiwan; NTD$50,000)

Huayu Enrichment Scholarship *2015*

Ministry of Education, Taiwan

Scholarship granted for Mandarin Chinese class (NTD$50,000)

Prize of Student Involvement for Chinese Tutoring Activities *2015*

Sorbonne Paris Cité, France

Skills

Experimental platforms: E-Prime, Inquisit, Ibex Farm, Scan4

Data processing: R, Matlab (EEGLAB, ERPLAB, SPM12)

Web crawler and corpus annotation: R, Clan

Statistical analyses: R, SPSS

Languages: French (native speaker), English (professional), Mandarin Chinese (professional), German (intermediate), Japanese (elementary notions), Taiwanese Southern Min (elementary notions), Paiwan (elementary notions)

Internships & Workshops

National Taiwan University TAIPEI, TAIWAN
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE *Jan 2022*
RESEARCH

Lectures on MEG studies and practical (hands-on) workshop for MEG data preprocessing using MATLAB (SPM12)

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE
RESEARCH

Lectures on fMRI studies and practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analyses (1st level, 2nd level, and functional connectivity) using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Jan 2022

National Chengchi University
TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2021

Academia Sinica
HUMAN SUBJECTS RESEARCH ETHICS CENTER

Lectures on ethical issues when conducting academic research with minority groups (indigenous population in Taiwan)

TAIPEI, TAIWAN
May 2021

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE
RESEARCH

Presentation of the MEG technique, its application in linguistic research, hands-on practice for the set-up of an MEG experiment

TAIPEI, TAIWAN
Jan 2019

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE
RESEARCH

Presentation of the facilities of the center, talks about safety issues when running an fMRI experiment

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2018

National Chengchi University
TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2018

National Taiwan Normal University
NEUROLINGUISTICS LAB, DEPARTMENT OF ENGLISH

Internship on the set-up and the analysis of an ERP experiment, using E-Prime 2.0, Scan 4 and Matlab (EEGLAB and ERPLAB)

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2016

National Taiwan Normal University
MANDARIN TRAINING CENTER

Advanced training in Mandarin Chinese

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2015